

Fiebre olímpica

ISRAEL ENVÍA UNA IMPORTANTE
DELEGACIÓN A LOS JUEGOS
OLÍMPICOS DE VERANO EN BEIJING

Con el Congreso en receso, este mes todas las miradas se dirigieron a los XXIX Juegos Olímpicos. Si bien el foco brilló principalmente en la nación anfitriona, China, que se alzó con la impresionante cantidad de cincuenta y una medallas de oro, y en los Estados Unidos, que estuvo a la delantera de todas las naciones con un total de ciento diez medallas, Israel también envió una destacada delegación a los juegos. Desde la natación al esgrima y del judo al tenis, los atletas israelíes compitieron en una amplia variedad de deportes en los Juegos Olímpicos de verano 2008.

A pesar de las excelentes actuaciones de numerosos atletas israelíes, el tablavista Shahar Zubari ganó la única medalla para el estado judío en Beijing, y la séptima medalla olímpica del país.

El Primer Ministro Ehud Olmert llamó a Zubari después de la carrera para felicitarlo por su triunfo. “Me impresionaron tremendamente tu aplomo, tu silencio sereno y tus sentimientos profundos, los que te permitieron asegurarnos una medalla”, dijo Olmert. “No te puedes imaginar lo emocionante que fue verte flameando esa bandera. Debes saber que hiciste brotar muchas lágrimas de alegría en Israel”.

A pesar de la atmósfera de camaradería que reina en los Juegos Olímpicos, la política también encontró su lugar. Minutos antes del momento previsto en que el nadador iraní Mohammad Alirezaei competiría contra un israelí, se retiró de la carrera arguyendo sentirse enfermo.

El Comité Olímpico Nacional (CON) de Irán había declarado antes de la carrera que no habría ningún problema en que Alirezaei compitiera contra un israelí. “Alirezaei nada en el carril uno y el representante del régimen sionista [nada] en el carril siete, no estarán frente a frente”, dijo el secretario de la CON Ali Kafashian.

Irán no ha competido contra Israel en los Juegos Olímpicos desde la revolución de 1979. Durante los Juegos Olímpicos de Atenas de 2004, el campeón mundial de judo de Irán se negó a competir contra un contrincante de origen israelí. •NER•

DENTRO

Entrevistas de NER:
Periodista israelí Ehud Ya'ari

Análisis de AIPAC:
Hezbollah afianza su poder

NEAR EAST

Report

1º AL 15 DE SEPTIEMBRE DE 2008
EDICIÓN QUINCENAL DE AIPAC
SOBRE LA POLÍTICA EN
EL ORIENTE MEDIO

EDITORIAL

Siria recurre a Rusia

El régimen de Damasco está en el mercado buscando armas más avanzadas, incluyendo misiles antiaéreos, y parece encontrar un proveedor bien dispuesto en Moscú. Si –Siria uno de los principales estados patrocinadores del terrorismo– tiene éxito en comprar armas avanzadas rusas, Damasco podría verse alentado a exacerbar aún más el perfil agresivo de su conducta.

En la víspera de su reciente visita a Moscú, el presidente sirio Bashar Assad se mostró ansioso por profundizar los lazos militares de su país con Rusia, tal vez en un esfuerzo por intimidar a sus oponentes y obtener más provecho de las tratativas en curso con Israel. “La cooperación en el ámbito militar y técnico es el tema principal”, dijo Assad. “Las compras de armamento son muy importantes. Pienso que debemos acelerar el proceso”.

Según informes publicados, funcionarios de Rusia y de Siria analizaron la venta del sistema de misiles antiaéreos S-300 (un sistema que Moscú también está vendiendo a Teherán), los cuales podrían neutralizar a la fuerza aérea israelí en el caso de que Siria volviera a atacar. Como recordatorio, durante los primeros días de la Guerra de Yom

...el editorial continúa en la página 58

Seguridad en alta mar

ESTADOS UNIDOS, ISRAEL Y TURQUÍA
PARTICIPAN EN PRÁCTICAS
DE BÚSQUDA Y RESCATE

Con la intención de mejorar la coordinación entre las fuerzas israelíes, turcas y norteamericanas que operan en el Mar Mediterráneo, Israel encabezó el mes pasado un importante ejercicio de búsqueda y rescate en aguas internacionales que involucró a los tres países.

Durante el ejercicio de dos días, denominado *Reliant Mermaid IX*, aeronaves y buques de las tres naciones realizaron una serie de maniobras de rescate de emergencia en la costa de Israel.

Ilan Shriqui, comandante de la flota de naves de combate y capitán del ejercicio, dijo que la operación buscaba promover la familiaridad entre las fuerzas navales de cada uno



Fotografía de Associated Press

Estados Unidos, Israel y Turquía han participado en prácticas navales conjuntas desde mediados de los años 90.

de los tres países que navegan regularmente en el Mediterráneo, en caso de una operación real de rescate marítimo.

Los ejercicios de *Reliant Mermaid*, que comenzaron en 1998 y que han servido para restablecer los lazos entre Israel y Turquía, simulan escenarios con barcos que se hunden, aeronaves derribadas y otras emergencias marítimas, y permiten a cada país intercambiar y estudiar las mejores prácticas para responder en casos de crisis en el mar.

Desde mediados de los años 90, Israel y Turquía –el primer país musulmán en reconocer al estado judío en 1949– han mantenido estrechos lazos en el área de defensa. Funcionarios de alto nivel de ambos países se reúnen dos veces al año para trazar estrategias comunes, y unidades militares de cada país se entrenan de manera recíproca en las bases de cada uno. Israel también ha celebrado varios acuerdos importantes para mejorar el equipamiento de defensa turco. •NER•

Ehud Ya'ari es comentarista del Canal 2 de televisión de Israel y columnista del The Jerusalem Report.

Near East Report: ¿Cuál es la relación entre Fatah y Hamas después de la reciente lucha interna en Gaza?

Ehud Ya'ari: Fatah y Hamas buscan cierto tipo de reconciliación en el corto plazo. Mientras tanto, ambas facciones están limpiando el territorio bajo su control –Hamas en Gaza y Fatah en Cisjordania–



Fotografía por cortesía de Ehud Ya'ari
Ya'ari afirmó que Hamas se encuentra en una posición de defensa en Cisjordania.

para no permitir la presencia organizada de la facción contraria, por lo que se sucede una serie constante de confrontaciones en ambas áreas. Se han producido varios arrestos recíprocos de personas que apoyan a la otra facción. La tendencia es llegar a cierto tipo de arreglo que dé

lugar a la pretensión de un gobierno de unidad nacional, probablemente conducido por tecnócratas, en lugar de políticos. Sin embargo, Gaza permanecerá bajo el control de Hamas, mientras que se espera que Cisjordania permanezca bajo el control de la Autoridad Palestina (AP).

NER: ¿Por qué los miembros de Fatah en Gaza huyeron a Israel durante los enfrentamientos recientes?

EY: No tenían alternativa. Hamas los amenazaba con arrestos y probablemente con la ejecución en la calle. Si hubieran intentado ir a Egipto, se hubieran topado con el imponente muro de la frontera y la policía egipcia. Egipto les está diciendo a los palestinos: No vengan aquí. Los palestinos lo comprenden. Si su seguridad se ve amenazada, huyen hacia Israel, porque saben que allí no serán ejecutados.

NER: ¿Cuán fuerte es el poderío militar de Hamas?

EY: Hamas tiene importantes sistemas de túneles. Los egipcios están haciendo un mayor esfuerzo para encontrar los túneles y hacerlos volar, pero no tiene un efecto contundente en el tráfico subterráneo.

Es posible que Hamas tenga hoy unas 20,000 personas armadas en Gaza. Está

expandiendo fervientemente su fuerza militar mediante el entrenamiento de nuevos reclutas, aprovechando el cese del fuego para fortalecerse en caso de que se interrumpa esta situación.

Hamas intenta traer armas más pesadas. Ahora cuenta con varios cientos de misiles antitanque, más granadas propulsadas y más lanzadores de granadas. Probablemente también haya adquirido algunos misiles antiaéreos que se cargan en los hombros.

Hamas es muy fuerte en Cisjordania, pero desde la operación Escudo defensivo en 2002, no hay milicia de Hamas ni una línea de producción de hombres bomba o terroristas en ese lugar. Sólo quedan restos de las células de Hamas, pero en el nivel inicial, Hamas en Cisjordania es como mínimo tan poderoso y popular como Fatah.

Pero en Cisjordania, debido a la actividad constante de las Fuerzas de Defensa de Israel y la mejor organización de la AP, Hamas no puede impedir el desmantelamiento de su infraestructura civil y el cierre de las organizaciones de caridad. Hamas se encuentra principalmente a la defensiva, con la mayoría de sus principales dirigentes en Cisjordania encerrados en celdas israelíes o palestinas.

NER: ¿La amenaza de Gaza obligará a Israel a embarcarse en una operación militar mayor?

EY: Hasta ahora se mantiene el cese del fuego que se obtuvo con la mediación de Egipto. Hamas rogó un cese del fuego y hará todo lo posible a partir de ahora para mantenerlo, incluyendo el arresto discreto de personas que intentan disparar misiles a Israel.

El ministro de defensa Ehud Barak dijo que Israel iniciará una operación importante en Gaza sólo si no queda otra opción. No es lo que prefiere hacer el gobierno de Israel.

Sin embargo, la presión sobre Hamas se mantiene a través de bloqueos diplomáticos y políticos, y mediante la política de tráfico sumamente restrictiva en los cruces fronterizos. La política está demostrando ser efectiva.

NER: ¿Son efectivas las fuerzas de seguridad de la AP?

EY: La AP se mantiene en pie sólo gracias a las generosas contribuciones extranjeras y a los constantes y sorpresivos ataques nocturnos de las IDF contra terroristas palestinos. Si la AP tuviera que valerse por sus propios medios, no creo que podría contener a Hamas.

Existe una división de tareas no declarada, por la cual la AP se ocupa de las ciudades durante el día y, siempre que sea necesario, las IDF intervienen después del atardecer. De manera que es verdad que la AP monta operaciones y realiza arrestos, y ha desmantelado varias células vinculadas a Hamas, pero no está en condiciones de asumir el mando de Cisjordania dentro de un escenario previsible.

ES POSIBLE QUE HAMAS TENGA HOY UNAS 20,000 PERSONAS ARMADAS EN GAZA. ESTÁ EXPANDIENDO FERVIENTEMENTE SU FUERZA MILITAR MEDIANTE EL ENTRENAMIENTO DE NUEVOS RECLUTAS.

NER: ¿Qué medidas está tomando Estados Unidos para apoyar a Fatah en perjuicio de Hamas?

EY: Estados Unidos está entrenando a unos 3,000 reclutas nuevos para la Guardia presidencial de la AP. Es una cantidad asombrosa tratándose de Cisjordania. Pero aun cuando se desplieguen por completo –lo que llevará su tiempo– sus capacidades se verán restringidas porque no pueden contar con Fatah, el pilar político de la AP. Básicamente, Fatah es un movimiento inexistente integrado por decenas de miles de miembros. ¿Cómo es eso? Todas estas personas forman parte del sistema de influencia política que instituyó Fatah hace muchos años, pero Fatah misma ya no funciona como oposición.

NER: ¿Qué más se puede hacer para respaldar a Fatah en perjuicio de Hamas?

EY: Me temo que Fatah está lejos de la salvación. Pero la situación es compleja porque Hamas está imponiendo lentamente algo que se parece a un régimen Talibán, a la vez que pierde rápidamente la popularidad en Gaza.

En Cisjordania, Fatah también sigue perdiendo popularidad. Sin embargo, Hamas no cubre este vacío. Fatah y Hamas tienen la misma baja popularidad en Cisjordania, alrededor del 30% cada uno.

NER: ¿Cuáles son las novedades sobre Gilad Shalit?

EY: No creo que se llegue a un acuerdo para la liberación de Gilad Shalit antes de que se concrete un acuerdo entre la AP y Hamas. •NER•

Avance peligroso

UN NUEVO ACUERDO DEL GOBIERNO LIBANÉS OTORGA PODER DE VETO A HEZBOLÁ EN EL GOBIERNO CENTRAL, MIENTRAS QUE EL EJÉRCITO TERRORISTA CONSERVA SUS ARMAS Y FORTALECE SU CAPACIDAD PARA ATACAR A ISRAEL

Tras semanas de intensas negociaciones, las facciones libanesas han acordado una declaración ministerial que define los parámetros de trabajo del gobierno hasta las elecciones en el tercer trimestre de 2009. El nuevo gobierno de unidad avala al estado de Hezbolá como “legítimo participante” en la política del Líbano, con poder de veto sobre todas las decisiones.

Hezbolá está autorizado a conservar las armas

Si bien la declaración ministerial se refiere en su mayoría a los asuntos de política interna del Líbano, un párrafo clave destaca “el derecho del pueblo libanés, del ejército y de la resistencia a liberar las granjas de Shebaa... y a defender al Líbano y sus aguas jurisdiccionales contra cualquier enemigo *utilizando todos los medios legales y posibles*” [énfasis añadido].

En términos más simples, la cláusula otorga a la “Resistencia” –más conocida como Hezbolá– el derecho de conservar sus armas, lo que pone en pie de igualdad al ejército terrorista con las Fuerzas Armadas Libanesas. La declaración también permite de manera implícita que Hezbolá inicie otra guerra contra Israel, un escenario para el que el grupo terrorista se ha preparado activamente al ingresar miles de cohetes de manera ilegal.

El nuevo presidente del Líbano, Michel Suleiman, cuya designación fue bien recibida por Estados Unidos como un compromiso entre facciones rivales, ratificó la nueva

política de defensa de su país en un discurso pronunciado el 1° de agosto, donde amenaza que “la cuenta regresiva para liberar el resto de nuestras tierras ha comenzado. Y hoy confirmo el [uso] de todos los medios disponibles y legítimos para alcanzar este objetivo”.

Los reclamos sobre las granjas de Shebaa son una excusa para mantener el estado de guerra

Cuando los líderes libaneses hablan de “liberar” territorios, se refieren a las granjas de Shebaa, un área de diez millas cuadradas al norte de los Altos del Golán, que Israel usurpó a Siria en 1967. Hezbolá se ha valido durante mucho tiempo del control de Israel sobre las granjas de Shebaa como pretexto para mantener el estado de guerra contra dicho país. Las Naciones Unidas, sin embargo, han declarado que el problema está resuelto.

Cuando Israel se retiró del sur del Líbano en el año 2000, los cartógrafos de las Naciones Unidas demarcaron la frontera y certificaron la retirada de Israel de “todo el territorio libanés”. En junio de 2000, el entonces Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, confirmó “el cumplimiento absoluto” con las resoluciones pertinentes del Consejo de seguridad. El problema de las granjas de Shebaa, con respecto al Líbano, parecía haberse resuelto.

No obstante, la nueva declaración ministerial libanesa ha puesto, una vez más, el problema de esta zona sobre el tapete. En respuesta a ello, dos miembros del

Congreso –los representantes Joe Knollenberg (R-MI) y David Scott (D-GA)– enviaron una carta a la secretaria de estado Condoleezza Rice, donde le solicitan que aclare la posición de los EE.UU. sobre este tema. “Creemos firmemente que EE.UU. y la comunidad internacional deben permanecer leales a la decisión anterior del Consejo de seguridad que establece que las granjas de Shebaa no son un territorio libanés ocupado y que el retiro de las fuerzas israelíes es un tema que Israel y Siria deben negociar”, afirmaba la carta.

Aunque Israel se retire de las granjas de Shebaa, Hezbolá ya ha revivido otro supuesto motivo para mantener sus armas, un antiguo reclamo libanés por siete pueblos en el norte de Israel.

Israel ve al Líbano como un rival hostil

Al reconocer la nueva realidad peligrosa en el Líbano, Israel ha anunciado que responsabilizará al gobierno de ese país por cualquier ataque originado en su territorio. Esta decisión representa un giro drástico en la política israelí, que anteriormente distinguía las acciones de Hezbolá de aquéllas del gobierno libanés.

El cuerpo de defensa israelí cree que la nueva política con respecto al Líbano mejora el poder de disuasión de Israel, ya que Hezbolá comprende las serias ramificaciones que podría generar la nueva situación si hubiera algún ataque contra Israel o contra los judíos en el mundo. •NER•



Hezbolá adquiere legitimidad. El grupo terrorista apoyado por Irán ahora puede vetar las decisiones del gobierno libanés.



Cohetes en la mira. Hezbolá ha acopiado alrededor de 40,000 cohetes y misiles, tres veces más de los que tenía antes de la guerra contra Israel en 2006.

UNA MIRADA ALERTA

¿QUÉ VE ISRAEL EN EL LÍBANO CUANDO MIRA HACIA EL NORTE?



Retórica en contra de Israel. El primer ministro del Líbano, Fouad Siniora, ha manifestado que su país sería el último estado árabe en firmar un tratado de paz con Israel.



Una cultura de violencia. Decenas de miles de libaneses asisten a las reuniones de Hezbolá en Beirut.

Kippur de 1973, los misiles antiaéreos egipcios de fabricación soviética derribaron docenas de aeronaves israelíes que buscaban bloquear la invasión egipcia en el Canal de Suez. También se sabe que Siria busca aviones de guerra, cohetes y misiles antitanques.

¿Por qué Israel está preocupado por el inminente negocio de armas? Durante la guerra de 2006 en el Líbano, Hezbolá utilizó con gran éxito cohetes y misiles antitanques provistos por Siria. Algunas de esas armas procedían de Rusia.

En flagrante violación a las exigencias del Consejo de seguridad de las Naciones Unidas, en los últimos dos años Siria ha despachado cargamentos masivos de armas a Hezbolá a través de la frontera con el Líbano, gracias a lo cual Hezbolá ha triplicado su arsenal de misiles desde la guerra con dicho país. De esta manera, si Siria logra obtener armas avanzadas rusas, hay razones para sospechar que parte de ese armamento pronto pasaría al arsenal de Hezbolá.

No sólo Hezbolá se beneficiaría con el mayor poderío de Siria. Damasco alberga a casi una docena de grupos terroristas palestinos, incluyendo a Hamas, que se está armando masivamente en Gaza. Israel teme que las nuevas armas sirias fabricadas en Rusia también pudiesen llegar a Gaza.

Estados Unidos debería reconocer la amenaza de la venta de armas rusas a Siria —un país que ha abierto su frontera con Irak a terroristas islámicos— y disuadir al Kremlin de avanzar en un rumbo tan peligroso. Si el negocio sigue adelante, cabe preguntarse cuáles son las verdaderas intenciones de Rusia en el Oriente Medio. •NER•

Líder radical

EL PERIODISTA KASRA NAJI DESMITIFICA LA IMAGEN POPULAR DE MAHMOUD AHMADINEJAD Y MUESTRA AL LECTOR UN PANORAMA INTRINCADO DE SU VIDA Y SUS OPINIONES EN CUANTO AL MUNDO

Antes de que Mahmoud Ahmadinejad se parara detrás de un podio con un cartel en inglés que decía “El mundo sin el sionismo” y pidiera a la audiencia que imaginara el mundo sin los mellizos diabólicos de Estados Unidos e Israel, muy pocos fuera de Irán le habían prestado atención. Esto sucedió en 2005. Tres años después, a pesar de su apellido difícil de pronunciar, es uno de los más renombrados y más temidos líderes mundiales.

Aun así, la mayoría de los expertos occidentales sólo lo conocen por sus extravagantes y, a veces belicosas, declaraciones públicas sobre temas como Israel, el holocausto y el Islam. ¿Quién es el hombre que se esconde detrás de los titulares? ¿Cuánto poder tiene realmente? Y más importante aún, ¿hacia dónde conduce a su país?

En el nuevo libro *Ahmadinejad: The Secret History of Iran's Radical Leader*, el periodista iraní Kasra Nají responde estas preguntas y muchas más. Nají, quien dedicó varios años a entrevistar a figuras clave en Irán, analiza el surgimiento de Ahmadinejad, desde gobernador regional a profesor universitario, alcalde de Teherán y, eventualmente, la inesperada y ampliamente cuestionada elección como presidente.

Nají también analiza los años de formación de Ahmadinejad como estudiante universitario durante la Revolución islámica de 1979, cuando emergió como activista principal en nombre del exiliado ayatola Khomeini. En un esfuerzo por depurar las universidades de la influencia secular, Ahmadinejad se desempeñó en un comité que evaluaba a los



posibles profesores y estudiantes según la devoción a los ideales islámicos.

“Ahmadinejad pensaba que todos nuestros problemas emanaban de las universidades y de las creencias occidentales que se enseñaban en estas instituciones”, comentó un profesor que conocía

al futuro presidente. “Ha forjado una visión enciclopédica del Islam, que considera que se trata de una religión integral y abarcativa que tiene respuesta para todos los problemas”.

Según Nají deja en claro, Ahmadinejad tiene muy pocas dudas sobre el carácter coercitivo del gobierno islámico de Irán. Es un hombre profundamente religioso que cree tener una misión divina para cambiar el mundo; hecho que resulta aún más inquietante por su insistencia en que Irán domine armamento con tecnología nuclear.


Casi treinta años después de la revolución, el Irán de Ahmadinejad sigue siendo una teocracia islámica donde se prohíbe a la mujer salir del país sin el permiso de su esposo o de su padre; donde las mujeres no pueden ser juezas ni postularse para la presidencia, y donde los tribunales exigen que haya dos mujeres como testigos mientras que si se trata de un hombre, con uno basta.

Con el apoyo del líder supremo ayatola Ali Khamenei, la Guardia Revolucionaria y los clérigos oficiales, Ahmadinejad tiene su cargo asegurado como director principal de Irán. A todos aquéllos que deseen comprender mejor al profesor populista que se convirtió en presidente y al complicado país que representa se recomienda que lean el estudio de Nají sobre el hombre que dirige a Irán. •NER•

Francqueo pagado para periódicos en Washington DC y otras oficinas de correo. Oficina de correos: envíe los cambios de dirección a Near East Report, 251 H Street, NW, Washington DC 20001. Impreso en papel reciclado.

NER EAST RESEARCH, INC.

251 H Street, NW
Washington, DC 20001
www.aipac.org



ISSN 0028-176X.
Edición quincenal
excepto cuando
el Congreso no esta
en sesión. Publicada por
Near East Research, Inc.
251 H Street, NW
Washington, DC 20001

Junta Directiva:
Abe Pollin
Presidente
Gerald Charoff
Vicepresidente
Edward Levy, Jr.
Tesorero
Amy Friedkin
Secretaria
Howard Kohl
Richard Fishman
Dr. Raphael Danziger
Editor en Jefe
Renee Rothstein
Editor Ejecutivo
Joshua Block
Editor Ejecutivo
Daniel Rubenstein
Subgerente Ejecutivo
Benjamin Weiss
Editor Asociado
Zvi Kahn
Editor Asociado
Steven Beckerman
Análisis de Investigación Principal
Michelle Dorin y Luke Burke
Análisis de Investigación
I.L. Kenen
Fundador, 1905-1988

#AACT
update@aipac.org
Correo electrónico:
llame al 202-639-5200.
Suscripción y pago,
de la distribución,
información acerca
año. Para obtener
Suscripciones: \$50 por